



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

- ① โทคิน
- ② ไทเดม (Tai Dam)

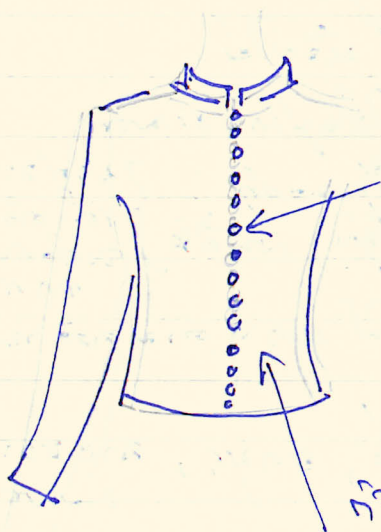
... ๑๖๖-๓๖ : หัวไหล่ (๑๑๖-๓๖)
 (ส่วนหน้า) → หัวไหล่ (๑๑๖-๓๖, ๓๖)
 ๑๖๖-๓๖ : หัวไหล่ (๑๑๖-๓๖)
 ๑๖๖-๓๖ : หัวไหล่ (๑๑๖-๓๖)
 ๑๖๖-๓๖ : หัวไหล่ (๑๑๖-๓๖)
 ๑๖๖-๓๖ : หัวไหล่ (๑๑๖-๓๖)

หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่

๑๖๖-๓๖ : หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่
 หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่
 หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่
 หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่
 หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่



CHULALONGKORN UNIVERSITY
 CHULALONGKORN UNIVERSITY



หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่
 หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่

หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่
 หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่

* หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่
 หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่ หัวไหล่

ਮ. ਚਮਕੜ ਗ. ਚਮਕੜ
੦. ੧੫੬ ੨. ੧੫੬

ลำหัดจากท:สี / ลำหัดอันจิตร
 ๑๑/๖๗/๒๐/๒๐/๒๐/๒๐ : ๑๑:๓๓๓๓
 ลำหัดอัน = ลำหัดสี.
 (๑๐๐)

ze:u h sin t
 tua h sin t
 tin h sin t
 pha: h hian h nom h = ชาตินาม
 sua h luan t = ชาติลวน
 sin t siut
 sin t ta: h
 sin t luan t / sin t le: h
 sin t tin h = ชาติทิน
 muan h hua h sin t = ชาติหวน
 prah = ชาติ
 tein h tein h kan h = ชาติทินกัน



$\left\{ \begin{array}{l} \text{កំរិតសំរាប់} \\ \text{ប៉ាន់} \end{array} \right\} \text{ឡើងទៅ 2 រយ}$

	A	B	C	DS	DL
L~L'	hũ: t	khait	swat?	khopt	khait
	koɦa: t		khait?		
	ta: t ²⁴	kait ³³	pa: t?		
	bin. t ²²	ba: t	bain t.	33 = 33	
	de:ŋ t	po: t ³¹	ma: t?		
	mu: t	me: t	no:ŋ t?	mot ³⁴	luat ³¹ t



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

1. tɔ:ŋk ʔ
2. lɔwɔt ʔ
3. kədu:k ʔ
4. hũ: ʔ, dɔi ʔ ɣĩn ʔ
5. kxʰai ʔ
6. tɔ: ʔ
7. man ʔ
8. tɛ:n ʔ
9. sai ʔ
10. phom ʔ
11. kxʰon ʔ
12. mu: ʔ
13. kxʰɛ:n ʔ
14. huɔt tɛai ʔ
15. kxʰau ʔ
16. tɔp ʔ
17. pɔ:k ʔ
18. kxʰo: ʔ
19. dɔŋ ʔ
20. nɔŋ ʔ; pɔwɔk ʔ
21. nam ʔ tɛai ʔ
22. hɔiŋ ʔ
23. lɛn ʔ
24. kxʰiaw ʔ
25. pi: ʔ

	A	B	C	D L	D S
vl stop	ʔ ①	t ②	tʰ ③	t	t
vd stop	t ④	ʔ ⑤	tʰ ⑥	t	t

คณะอักษรศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

CHULALONGKORN UNIVERSITY

- 26.2 lep t
- 26.2² lan L
- 26.3 hua L khau t
- 26.4 ~~niau~~ kxha: L
27. nio t
28. ʔoŋ t mu: t fa: t
29. kxhoi t (~ t)
30. hi: L, ʔok t, nom t ~ t
31. - (sa mo: y t)
32. sai L du: t ~ t
33. kchi: t
34. niau t
35. hua t
36. kchi: t mu: k h
37. ha: k h
38. - kxhai L ka du: k t
39. ha: L tɛai L,
40. kphon t
41. mu: y t (Senlōn), 'a: t, mu: t su: L
42. kxhoi t
43. dek t; lui: k h
44. lai: n L
45. lui: k h kxhoi L
46. tɛu: t h
47. thua t
48. ja: t pit t

49. het t, = หนึ่, ๕๗

50. lau t'

51. kuai t'

51a. ja: t

51b. kxhau t'

51c. kxhau t'

52. tɕi:n t'

53. nok t

54. ma: L

55. pa: L

56. hau L

57. ɣu: t

58. kop t

59. mɛ:ɣ t

60. phɔŋ t'

61. nok t ku:k t

62. (ʔit) wɔ:k h

63. mu: L

64. kai t; pet t

65. na:k h

66. ma: t'

67. mot t

68. mi: L

68a. {tuat} tu:k t
 {ho:il}

68b. piŋ L

69. nu: L
70. khi: t' tau t (หิม) หิม: tas; khi: t' tau h^{B2}
71. khi: t' fa: t' (ฟ้า) (ฟ้า)
72. din t
73. fai t
74. do: k t mai h,
75. nuai t mai h,
76. ja: t'
77. bai t mai h,
78. duan t
79. do: i t
80. fon L
81. ~~hau t~~ hau t'; me: t nam h,
82. tai t
83. ha: k t mai h,
84. kwa t
85. fa: h,
86. fan t
87. da: u t
88. to: n t mai h,
89. mat hin L (= uannu)
90. tat wan t, ma^a t wan t (= 126' 22 / นานา) tian h = inco
91. ton t' mai h, mai h,
92. nam h,
93. lom t
94. * king t

95. ɲon t
96. phai t, mai n. phai t
97. hom h, ɲau t
98. khɔ: t
99. naim L
100. ma h khw:n t
101. lek t
- 102a. hai h; toy h
- 102b. na (ɲia? t) na t
103. luk h kɔŋ L = ลูก; luk h sɔ:n L
104. khem L
105. hwan t
106. na: t mai n.
107. hwa t
108. khok t
109. ba:n t
110. sai n (tay t ...)
111. fa: L (tay t ...)
112. kai L
113. kai t
114. pi: L
115. sa:u t nung t ~ ji: h sip t
116. nung t
117. tɛt t
118. sip t
119. hɔ:i n

- 120 sɔ:ŋ L
 121 sa:m L
 122 si: t
 123 ha: t'
 124 hok t
 125 pɛ:t t
 126 kau t'
 127 lai L
 128 kɔ:t t
 129 nɔ:n t
 130 hai t'
 131 khai h hua L
 132 ta:i L
 133 tw:n t
 134 ʔai t
 135 jw:n t
 136 naŋ h
 137 tok t
 138 kɔw:n t'
 139 loŋ t
 140 bin t
 141 li: ʔ₁^{110v}; swaŋ t'
 142 lɛ:n h; ɯ lɛ:n h ni: L
 143 pho: t
 144 kua L
 145 hu: t'

146 ʔa:i t

147. lu:i m t

148. fan L

149. han L

150 dom t

151 pho:i m L

152 kau t ; ke:t ; t̃au t' (= ๒๕)

153 pen L

154 t̃ep t hua L ; pen L k̃hai t'

155 ʔuan t' ~ ʔuan t' pi:t

156 k̃han t

157 tem L

158 ʔa:i u t ; su:ŋ L

159 wa:n L

160 na:u L

161 k̃hom L

162 som t'

163 de:ŋ t

164 nak t

165 ʔun t

166 mon t

167. suk t

168 nim h

169 k̃hai:u L

170 dam t

171 na: L

172. mai t
173. ~~dom t h m L~~ (v.) a dom t kxhom t
174. bau t
175. kin L
176. kin L
177. hui: t'
178. mat t
179. lak t
180. lia t
181. kxhopt
182. kau L; khou t
183. hug L; tomt'
184. bot t
185. sak t; lai: t', ~~sait~~ soit³³
186. kxhut t
187. po:i t
188. dapt
189. wi: t; lom t pat t; pau t
190. sui: t'
191. jip t
192. kxha: t'
193. sa:n L; to: t
194. thu: L
195. bi:p t
196. jip t
197. te? t

198 kx'ai L

199 sa:ŋ t

200 khi: t = ~~ขี้~~ ; khra:p t = ขว

lai h ≠ ไร่, ลั

200 a. phau L

200 b. fan t mai h ; pa:t t tei:n h.



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

๖๓(๕) ๖๕๐๐

A	B	C	
phom ๖ ๖	sai ๖	sai ๖	kha:t ๖ sa' ๖
hu: ๖ ๖	sau ๖	sua ๖	wat ๖
ta: ๖	kai ๖	ba:n ๖	๖
pa: ๖	kau ๖	pa ๖	raip ๖
buant ๖	ba: ๖		leith ๖
la:u ๖			
mu: ๖	thieu ๖	? ma: ๖	wat ๖
kwai: ๖	nay ๖	no: ๖	moth ๖
na: ๖	teu: ๖		

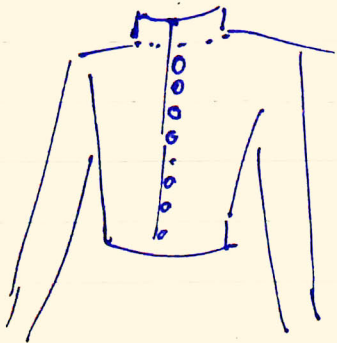
๖๓ = wat ๖

[illegible]

1. ထုတ်ဝေသူ အောင်မြင်
2. အောင်မြင် အောင်မြင်
3. အောင်မြင် အောင်မြင်

[illegible]

$\text{swak}, \text{kamk}_1 =$ ដើម្បីទាញយកឯកសារចេញពី
បង់កំរៃ (ការគិតថវិកាសេវាកម្ម)



pha: $L_2 \sin L_2 : 2 \cdot 3 \cdot 702$

① hua t ($\sin L_2$)

② ~~ti: t~~ pha: n $L \sin L_2$
ti: t

③ ti: t ti: n t $\sin L_2$

$$\int_2^3 x^n dx$$


↑
On the,

คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

25-30 100

khem L khat T = ไม้ตะ

khem L khat T yon T = ไม้ตะเอน

po?T khem L = ไม้เลื้อย

tum L, hu: L = ทุ้ม

sai L = ไม้

po?T kha: L = ไม้เลื้อย/ไม้

wɛ:n L = ไม้

pha: L, piau L = ไม้ต้น/ไม้เตี้ย

pha: L, ha: h nom T = ไม้ (เตี้ย/สูง) ไม้เตี้ย

thong L = ไม้เลื้อย/ไม้พัน (ไม้เลื้อย/ไม้พัน)

{ pha: L, lai: L = ไม้: me/ไม้

mai L, khat T kau L = ไม้ (ไม้) ไม้

wi: L = ไม้

1. pum L

2. luat L

3. kalu?T

4. hu: L, yin T

5. sai T

6. ta: L

7. man T

8. tin L

9. sai L,

A	B	C	DL	OS
1-3 L ²⁴	T ₃₅	L ²¹	T ³⁴	T
343	T ²²	L ³¹	L ²²	T

10. phom L
11. khon L
12. } mui: L
12. } khe:n L ~~13~~
14. hua L
15. hua L tɕam L 13.
16. khau L 14.
17. tap L 15.
18. sop L 16.
19. kɔ: L 17.
20. hu: L lay L 18.
21. nay L; pua? L 19.
22. nam L lai L 20.
- 23 22. hai: L 21.
23. lin L ~ dɪn L
24. kheu L,
25. pi? L
- 26.1 lep L
- 26.2 lay L
- 26.3 khau L
- 26.4 kha: L
27. niu L ~ niu L,
28. fa: L
29. kwai L
30. hi: L; ʔok L; nom L
31. ʔɛ? L

32 sai ʔ bu: ʔ ~ saʔ bu: ʔ

33 khi: ʔ

34 ne: u ʔ

35 hua ʔ

36. khi: ʔ muʔ ʔ ʔ

37. haʔ ʔ

38. - khai ʔ man ʔ

39 ha: ʔ tɛam ʔ

40. kon ʔ

41. mɛy ʔ

42. ku: ʔ

43 phɔ ʔ nɔ: i ʔ; luʔ ʔ (จฺร้อ)

44 la: n ʔ

45 luʔ ʔ khɔi ʔ

46. tɛu: ʔ

47. thua ʔ

48 ja: ʔ phit ʔ (นฺต = อด) ; ja: ʔ bua ʔ

49. het ʔ; la: ʔ

50 lau ʔ

51 kwei ʔ

52a. ja: ʔ na: m ʔ

52b. khai ʔ

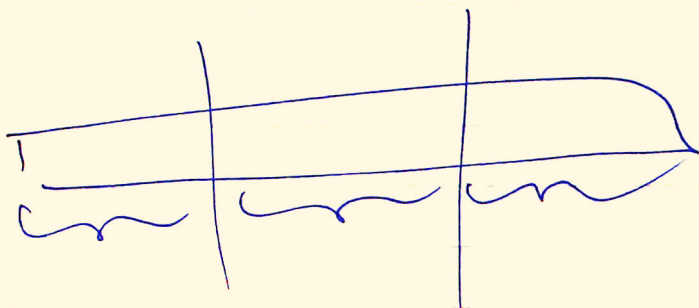
52c. khai ʔ suk ʔ

52. pua ʔ (= อด?) = อด

53. nok ʔ

54 ma: ʔ

55. pa: L
 56. hau L
 57. yu: L
 58. kop L
 59. me: y L
 60. to: L mim L, phung L,
 61. nok L sau L
 62. ling L
 63. mu: L
 64. kai L; pet L
 65. na: k L (-k ??)
 66. ma: L,
 67. mot L
 68. mi: L
 68a to: L hep L
 68b. ping L
 69. nu: L
 70 (khi: L,) tau L
 71 khi: L, fa: L, (ฟ้า)
 72 lin L
 73 fai L
 74 ba? L mai L,
 75 ma? L mai L,
 76 pa: L,
 77 bau L mai L,
 78 buan L



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

79. pu: t kha: t

80. fo: n t

81. khə: y t = ๑๑๐๖ ; huai t, = ๑๑๐๗

82. ta: y t

83. ha: t

84. kwat

85. fa: t,

86. kwan t

87. lai: u t

88. ~~the~~ kə: n t = stick ; thən t mai t, = ๗๒๑๐๖
mai t, kə: n t = ๗๒๑๐๖ (= stick)

89. hin t

90. tat wen t ; mu: t, = ๗๒ (๑๑๐๖)

91. kə: t mai t,

92. na: m t

93. lom t

94. ga: t mai t,

95. yən t

96. phai t

97. hom t ; gau t

98. khə: t,

99. na: m t

100. ka: y t kwə: n t ≠ ka: y t wen t

101. ^dlek t

102. hai t ; toy t

102. a - hai t pa: t ; hai t lay t,

luk t kasun L
= กนกน
= งาม

102 b. ʔet t na: t = นม

103 hoʔ t = กน ; kha: L kasun L = กนกน

104 khe: m L

105 huan t

106 kha: L kasun L

107 hua t

108 ʔok t (orn)

109 ba: n L,

110 sa: i t k,

111 khwa: L

112 lak t

113 ke: m t

114 pi: L

115 sa: u t

116 ~~sa~~ nuy t

117 ʔet t

118 sip t

119 hoi t,

120 so: y t

121 sa: m t

122 si: t

123 ha: L,

124 hok t

125 pe: t t

126 kau t,

127 ʔe: t

คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

128. kɔit ʔ
 129. nɔ:n ʔ
 130. hai ʔ
 131. huɔ ʔ
 132. tai ʔ
 133. tɕu:n ʔ
 134. ʔai ʔ
 135. ʔu:n ʔ (to stand ยืน B2)
 136. naɲ ʔ
 137. tok ʔ
 138. tai ʔ; khun ʔ (เห็น B2)
 139. loŋ ʔ
 140. bin ʔ (อาศัย B2)
 141. suan ʔ (= สอน)
 142. le:n ʔ; le:n ʔ pai ʔ = ไป
 143. ɲo: ʔ = ยืน; ʔu:n (ยืน)
 144. ʔa:n ʔ (= แขน)
 145. hu: ʔ
 146. ʔai ʔ; ka'ʔai ʔ ~ lak ʔ ʔa:k ʔ
 147. lu:m ʔ
 148. khwan ʔ = ขวาน; ขวาน
 149. he:n ʔ ~ hen ʔ
 150. nom ʔ
 151. pho:m ʔ
 152. kau ʔ; ke: ʔ; thau ʔ
 153. pen ʔ

met $f = \text{ceven}$

154 $\log K = \log_{10} \frac{1}{2}$

155 pi: h

156 kan h

157 term k

158 hi: $K = \text{ero}$; su: gK ; te:n $K_2 = \overline{2.1}$; tu:n $K_2 = \overline{2.1}$
su: K_2 hi: $K = \overline{1208/3}$

159 wain L

160 nauk

161 Khom L

162 som L_7

163 length

164 nakl

165 7un F

166 mon hr

167 suk k

168 72:n F

169 ~~khair~~ khair

170 lam L ; la:u t̃ son t̃, no no tai L lam L

11 pha: L_1 sáng $L_2 = m\lambda/2$

11 (pha:ɬ?) suɛŋɬ kɔmɬ, = ကတိကဝတ်သဘောထားသော
မူဝါဒတစ်ခု။

17/ na: L

172 mau F

173 kom H

174 bau L

175 kin L (cosine) $F(A_1)$ || cosine B_2

cv: s P (in 2011)

cv: s P



คณะอักษรศาสตร์
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
CHULALONGKORN UNIVERSITY

176. kin ʔ

177 haw ʔ

178 phu ʔ

179 ~~ma~~ lak ʔ / mak ʔ = ฝน

180 lia ʔ

181 khop ʔ

182 tɔ:k ʔ ; khu:t ʔ

183 tɔ:u ʔ ; khu:t ʔ = ๔๖๑๓ ; tom ʔ ; na:m ʔ

184 bot ʔ

185 sak ʔ ; laiŋ ʔ

186 khut ʔ

187 pɔi ʔ

188 mɔt ʔ fai ʔ

189 lom ʔ phat ʔ ; wi: ʔ = ฟ้าแดดฟ้า

190 sue: ʔ

191 nip ʔ

192 kha: ʔ

193 sa:n ʔ ; tam ʔ hu: ʔ

194 thu: ʔ

195 bi:p ʔ

196 jing ʔ

197 te: ʔ

198 kha:i ʔ

199 wa:ŋ ʔ

200 lai ʔ = ไร่ ;

200 a. phau ʔ

200 b. tat ʔ = ๓๓๓๐๑ ; fan ʔ = ฟัน (๓๓๓๓๓)

๑๓ (๒๖) : มัณฑนา อ. ชลบุรี

๑๓๖๗ : ม. พะเยา ต. — อ. นนทบุรี จ. นนทบุรี
อ. ชลบุรี จ. ชลบุรี
อ. นนทบุรี จ. นนทบุรี
อ. นนทบุรี จ. นนทบุรี
อ. นนทบุรี จ. นนทบุรี

อ. ชลบุรี จ. ชลบุรี อ. นนทบุรี จ. นนทบุรี (๒:๑๐ ?)
อ. ชลบุรี จ. ชลบุรี (๒:๑๐ ?)